











Merkblatt Kleinschifffahrt am Hochrhein

Stand April 2024

- Übersetzmöglichkeiten über die Staustufen, Hindernisse und Gefahrenstellen
- > Empfehlungen zur Einstellung der Schifffahrt bei Hochwasser
- > Besondere Hinweise auf Regelungen der Schifffahrtspolizei
- > Kontaktübersicht (QR-Codes) auf letzter Seite

Vorbemerkungen:

Die folgenden Hinweise dienen der Fahrtenplanung. Kurzfristige Änderungen müssen jederzeit vorbehalten bleiben. Daher wird zusätzlich eine rechtzeitige Abfrage der aktuellen Situation bzw. eine Abschätzung der voraussichtlichen Entwicklung empfohlen. Dazu geben die Kraftwerksbetreiber unter den angegebenen Telefonnummern Auskunft. Z. T. sind Voranmeldungen für Bootstransporte erforderlich.

Die Boote werden von den Kraftwerksbetreibern entweder über Kahnrampen (Neigung ca. 10 %) mit motorisierten frei fahrenden oder schienen- und seilzuggeführten Wagen über die Staustufen gebracht (sh. Anlage Kahnrampen) oder mit Schleusen über eine Höhe von ca. 10 m gehoben, Ausnahmen bestehen bei den Kraftwerken Schaffhausen und Ryburg-Schwörstadt. Die Kahnrampen sind in der Regel für **Flachbodenboote bis 10 m** ausgelegt. Andere Rumpfformen oder Bootsgrößen können teilweise auch gehandhabt werden, über die o. g. Telefonnummern ist nachzufragen.

Leichtfahrzeuge (Kanus, Ruderboote etc.) können mit dem eigenen Bootswagen jederzeit selbst übergesetzt werden, das ist z. T. auch schneller und komfortabler. Teilweise stehen Handwagen gegen Pfand (bereithalten!) zur Verfügung.

Die Benutzung der Übersetzeinrichtungen ist auf eine Stunde vor Sonnenaufgang bis eine Stunde nach Sonnenuntergang beschränkt.

Die vor den Staustufen bezeichneten Wasserflächen sind für den allgemeinen Verkehr gesperrt. Sie dürfen nur zu den Übersetzstellen entlang des vorgeschriebenen Ufers befahren werden.

Mit zunehmender Wasserführung des Rheins sowie bei bestimmten Betriebszuständen der Kraftwerke kann die Benutzung der Übersetzanlagen schwierig oder sogar gefährlich werden. Dann kann kein Anspruch auf die Benutzbarkeit der Übersetzanlagen erhoben werden.

Alle Angaben sind ohne Gewähr und es kann keine Haftung durch die Behörden oder Kraftwerksbetreiber abgeleitet werden. Der Boots-/ Schiffsführer ist im Rahmen der Einhaltung der einschlägigen Gesetzgebung, der Betriebsvorschriften und des ordnungsgemäßen Betriebs der Anlagen jederzeit selbst für die sichere Fahrt verantwortlich. In diesem Zusammenhang wird auch auf den **Anhang "Grenzwassermengen"** verwiesen.

Darüber hinaus wird auch auf die natürlichen Schifffahrtshindernisse des Rheinfalls bei Schaffhausen sowie den Koblenzer Laufen und die Gefahrenstellen bei den Brücken in Laufenburg und Rheinfelden hingewiesen.

Die zur Orientierung angegebenen Rheinkilometer sind in der Achse des Rheins gemessen und weichen von den Angaben auf den alten Kilometersteinen am rechten Ufer ab. Die Kilometertafeln unterhalb der alten Rheinbrücke Rheinfelden km 149,100 entsprechen den Achskilometern.

Kraftwerk Schaffhausen (km 45,350)

km 44,100 rechts, **Slipstelle mit Kran** beim "Salzstadel". Voranmeldung für den Kran beim Bootsclub Schaffhausen erforderlich. Tel-Nr.: 0041(0)79 1581260. Die Slipstelle ist öffentlich zugänglich.

Ab km 44,310 (Eisenbahnbrücke Schaffhausen - Feuerthalen) bis zum Rheinfall besteht ein generelles Fahrverbot (außer Anlieger). Der Transport bis zur nächsten Ein- und Auswasserungsstelle ist nur auf dem Landweg durch das Stadtgebiet Schaffhausen-Neuhausen und über den Besucherparkplatz des Rheinfalles möglich.

Nächste Ein- und Auswasserungsstelle im Rheinfallbecken (km 48,800)

km 48,800 rechts, **Slipstelle** bei der Kantonalen Fischzuchtanstalt unterhalb des Schlössli Wörth.

Kraftwerk Rheinau mit Restwasserstrecke und zwei Hilfswehren (km 55,3 - 59,6)

km 55,300 rechts, beim Stauwehr km 57,920 links, beim oberen Hilfswehr km 59,530 links, beim unteren Hilfswehr

jeweils **Kahnrampen mit Schienenwagen**. Für Boote bis 3.000 kg, L=14,0 m, B=3,50 m, H=1,85 m am Stauwehr, bzw. H=2,02 m an den Hilfswehren. Die Anlagen werden von der Kraftwerkszentrale ferngesteuert.

Anforderung zum Übersetzen über die Kahnrampen die Rufstellen vor Ort (Rufnr. 3476) benutzen. Für Sonn- und Feiertage ist zusätzliche Voranmeldung erforderlich. Tel-Nr.: 0041(0)44 746 35 21, gruppe.kdorhe@axpo.ch.

Parallele Transportwege sowie Ein- und Auswasserungsstellen für Leichtboote.

Kraftwerk Eglisau (km 79,150)

km 79,150 rechts beim Stauwehr, **Schleuse** für Boote bis L=14,5 m, B=3,0 m, Höhe 2 ~ 5 m abhängig vom Rheinabfluss. Die Schleuse ist zur Selbstbedienung ausgestattet Das Kraftwerkspersonal ist berechtigt, den Betrieb der Schleuse ab einem Wehrüberfall von mehr als 300 m³/s einzustellen. Bei Rückfragen: Tel-Nr.: 0041(0)44 746 35 11, gruppe.kdoega@axpo.ch.

Personen, die während der Schleusung auf dem geschleusten Wasserfahrzeug verbleiben, müssen eine Rettungsweste tragen. Das Kraftwerk ist bei einem Verstoß gegen diese Bestimmung berechtigt, die Schleusung zu verweigern.

Leichtboote dürfen nicht geschleust werden. Ausstiegspodest im OW und Handwagen gegen Pfand (1 € / 1 CHF). Schotterpiste über den Uferhang zu einer Ein- und Auswasserungsstelle im Unterwasser (steiles Ufer, u. U. stärkerer Wellenschlag).

Kraftwerk Reckingen (km 90,540)

km 90,540 links beim Stauwehr, **Kahnrampe** für Boote bis 3.000 kg, L=10,0 m, B=2,45 m. Die Bedienung erfolgt durch das Kraftwerkspersonal auf Anforderung werktags während der Dienstzeiten 7.00 bis 12.00 und 13.15 bis 16.15 Uhr, ansonsten nach Voranmeldung Tel-Nr.: 0049(0)7741 9189220 oder 0041(0)56 2670220

Paralleler Transportweg mit Ein- und Auswasserungsstellen für Leichtboote. Handwagen gegen Pfand (1 € / 1 CHF).

Bei geöffneten Wehren entstehen im Unterwasser starke Wasserströmungen. Das Kraftwerkspersonal ist berechtigt, den Betrieb der Kahnrampe ab einem Wehrabfluss >240m³/s einzustellen. Information über die aktuelle Situation beim Kraftwerkspersonal nachfragen.

Gefahrenstelle Ettikoner und Koblenzer Lauffen - Stromschnelle (km 98,9 - 100,0)

Gefahr auf dem gesamten Abschnitt, Felsschwellen in Längs- und Querrichtung mit schneller Strömung und hohen Wellen! Keine Empfehlung für das beste Fahrwasser, die Befahrung ist nur mit bester Ortskenntnis und bei optimalen Abflussverhältnissen möglich.

Ein- und Auswasserungsstellen:

- km 96,500 rechts, Slipstelle in Kadelburg (landseitig verschlossen, Schlüssel bei der Gemeinde, Tel-Nr.: 0049(0)7741 600135 oder 0049(0)171 5141735 Leichtboote (ohne Motor) können eingewässert oder entnommen werden. Achtung starke Strömung!
- Überwindung der Gefahrenstelle mit Leichtbooten über den Rhein begleitenden Wanderweg:km 98,205 rechts auswassern beim Altarm Weidengrien (Schifffahrtszeichen Achtung Stromschnellen) gegenüber der Rietheimer Insel, ca. 500 m bis zum Ettikoner Hof, nochmals 500 m weiter bei km 99,700 rechts einwassern oberhalb Insel Bannschachen.
- 3. km 101,900 links, Slipstelle in Koblenz, ca. 150 m oberhalb der Eisenbahnbrücke.

Gefahrenstelle - Querriegel (km 101,230)

km 101,230 rechts, Abwasserrohr versetzt den Talweg im rechten Flussarm - im linken Drittel einfahren und leicht nach rechts abfallen lassen. Nach dem Querriegel am Prallhang entlang, dort auf Buhnen und überhängende Bäume achten.

Staustufe Albbruck-Dogern (Wehr und Rheinausleitung in den Kraftwerkskanal km 109,22)

km 109,220 links, **Kahnrampe** für Boote bis L=12,0 m, B=2,50 m, 2.000 kg. Boote mit starrer Welle können nicht transportiert werden. Der Transport erfolgt durch das Kraftwerkspersonal auf Voranmeldung Tel-Nr.: 0049(0)7763 927877311, oder 0049(0)160 5321062. Nach Voranmeldung einer größeren Gruppe von Booten kann vom Kraftwerk zusätzliches Personal und ein zusätzlicher Trailer bereitgestellt werden.

Paralleler Transportweg mit Ein- und Auswasserungsstellen für Leichtboote. Handwagen gegen Pfand (1 € / 1 CHF).

Gefahrenstelle Hauenstein

Km 115,055 Starker Stromzug zum rechten Ufer, Bootsanleger, in der Mitte oder links fahren.

Gefahrenstelle Brücke Laufenburg - eingestaute Flussenge mit Presswasser

Km 120,830 Laufenburg, je nach Wasserführung Wellenbildung links hinter der Brücke und starker Stromzug nach rechts, Wirbel und aufpilzendes Wasser auf der folgenden Strecke bis zum Kraftwerk - Vorsicht insbesondere mit Leichtbooten. Ggfs. vorher von der Brücke ansehen, Möglichkeiten zum Auswassern ca. 400 m oberhalb links und rechts. Wieder einwassern links über das Gelände des Kraftwerks Laufenburg.

Kraftwerk Laufenburg (km 122,110)

Aufgrund von Systemdienstleistungen des Kraftwerks kann es zu häufigerem Wehrbetrieb kommen. Strömungsänderungen und Wellenschlag sind im Nahbereich der Anlage möglich. Die Schifffahrtszeichen und vorgeschriebenen Uferseiten bei der Annäherung an die Kraftwerke sind zu beachten."

km 122,110 rechts Schleuse für die Kleinschifffahrt Länge 30 m, Breite 12 m - nur für Motorboote! - bei Wehrüberfall kein Betrieb! Ampel kurz unterhalb der Brücke beachten. Vorsicht im Oberwasser beim Annähern an die Schleuse: keine Trennmole vorhanden zwischen Wehr und Schleuse im Oberwasser - nah am Ufer fahren.

km 121,900 -122,440 links übersetzen mit Fahrzeugen ohne eigenen Antrieb: Ein- und Auswasserungsstelle, Slipstelle mit Kran im Oberwasser, Transportweg und Transportwagen mit Zugmaschine sowie Schräglift zum Unterwasser für Boote bis L=8,5 m, B=3,0 m, 2.500 kg.

Die Transporte werden vom Kraftwerksunternehmen durchgeführt, Voranmeldung mindestens 1 Arbeitstag (Montag bis Freitag) Tel.Nr.: 0041 (0)62 8693800 bzw. 0049 (0)7623 923800 .

Leichtboote können mit bereitstehenden Handwagen über den blau markierten Transportweg zum Schräglift selbst übergesetzt werden.

Rheinkraftwerk Säckingen (km 129,370)

km 129,370 links, **Kahnrampe mit Schienenwagen** für Flachbodenboote bis L=10,0 m, B=3,0 m, 3.700 kg zur Selbstbedienung. Für **Leichtboote** stehen zusätzlich Handwagen zur Verfügung.

Aufgrund von Systemdienstleistungen des Kraftwerks kann es zu häufigerem Wehrbetrieb kommen. Strömungsänderungen und Wellenschlag sind im Nahbereich der Anlage möglich. Die Schifffahrtszeichen und die vorgeschriebenen Uferseiten bei der Annäherung an die Kraftwerke sind zu beachten.

Tel.-Nr.: 0049(0)7761 9320, Fax:0049(0)7761 932436 oder Tel-Nr.: 0041(0)62 8664400, Fax: 0041(0)62 8664436

Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt (km 143,520)

km 143,490 links, **Bootsübersetzanlage mit Kran** für Boote L=10,00 m, B=2,2 m, H=1,2 m und 2.000 kg.

Bis voraussichtlich Ende 2027 besteht wegen Großrevision ein besonderes Reglement bezüglich der Grenzwassermenge

Die Aus- und Einwasserung sowie Transporte werden vom Kraftwerksunternehmen durchgeführt, Voranmeldung mindestens 1 Arbeitstag (Montag bis Freitag) Tel.Nr.: 0041 (0)62 8693800 bzw. 0049 (0)7623 923800.

Paralleler Transportweg mit Ein- und Auswasserungsstellen für Leichtboote. Handwagen steht bereit.

Kraftwerk Rheinfelden (km 146,612)

Aufgrund von Systemdienstleistungen des Kraftwerks kann es zu häufigerem Wehrbetrieb kommen. Strömungsänderungen und Wellenschlag sind im Nahbereich der Anlage möglich. Die Schifffahrtszeichen und vorgeschriebenen Uferseiten bei der Annäherung an die Kraftwerke sind zu beachten."

km 146,612 - 146,955 links, **Bootslift** für Boote bis L=13,0 m, B=2,5 m, H=2,4 m und 5.000 kg. Die Transporte werden vom Kraftwerksunternehmen durchgeführt. Voranmeldung mindestens 1 Arbeitstag (Montag bis Freitag) Tel.Nr.: 0041 (0)62 8693800 bzw. 0049 (0)7623 923800.

Leichtboote können mit bereitstehenden Handwagen in Selbstbedienung übergesetzt werden. Der Wagen befindet sich im Unterwasser bei der Einwasserungsstelle.

Gefahrenstelle Brücke Rheinfelden - eingestaute Flussenge mit Presswasser

Km 149,100, rechter Arm mittleres Joch starke Turbulenzen - Kentergefahr. Mit Leichtbooten erstes Joch rechts oder links der Insel fahren.

Fahrverbot für die Kleinschifffahrt bei Hochwasser auf der Strecke von der Straßenbrücke Rheinfelden bis Landesgrenze Basel / Weil Rhein-km 170. Beginnend mit Erreichen des Wasserstandes von 7,90 m beim Pegel Rheinhalle.

Info über die Revierzentale Basel Tel. 0041(0)61 6399530 oder über das Internet: www.port-of-switzerland.ch.

Telefonische Anfrage Pegel Basel Rheinhalle 0041(0)61 6910567

Kraftwerk Augst-Wyhlen (km 155,550)

km 155,550 - 155,700 links, **Großschifffahrtsschleuse** L=110 m, B=12 m. Voranmeldung über Schleuse Birsfelden Tel-Nr. 0041(0)61 8168456, Fax: 0041(0)61 3177751, Rheinfunkkanal 79 oder Anforderung über Meldestelle vor Ort.

Schleusenplan Kleinfahrzeuge siehe Informationen auf

https://www.kwa.ch/schleuse

Gegebenenfalls kann auch zusammen mit einem Grossschiff geschleust werden.

Leichtboote werden nicht geschleust - starke Turbulenzen im unteren Vorhafen!



km 155,300 - 155,750 links, Ein- und Auswasserungsstellen und Transportweg für Leichtboote: Oberwasser Anlegestelle in der Ergolzmündung und Lift im Unterwasser L=10 m, B=2 m sowie Treppen. Transportwagen beim Schleusenhaus.

Kraftwerk Birsfelden (Rhein-km 163,570)

Km 162,400 - 163,900 links, 2 Großschifffahrtsschleusen L=180 bzw. 190 m, B=12 m, Vorhäfen.

Voranmeldung: Tel-Nr. 0041(0)61 3177713, Fax. 0041(0)61 3177751, Rheinfunkkanal 22 oder

Schleusenplan Kleinfahrzeuge siehe Informationen auf

http://www.kw-birsfelden.ch/de/special-menu/schleusenfahrplan/

Gegebenenfalls kann auch zusammen mit einem Grossschiff geschleust werden.



Km 163,000 - 163,840 links, Slipstelle im oberen Schleusenvorhafen und Rampe zum unteren Schleusenvorhafen. Für den Transport von Leichtbooten steht 1 Transportwagen zur Verfügung.

Befahrung des Hochrheins bei Hochwasser- Grenzwassermengen

Diese Übersicht gibt Empfehlungen zur Einstellung der Kleinschifffahrt wegen gefährlicher Strömungen und Geschwemmselführung bei Hochwasser

Bezeichnung der Kraftwerke und Strecken	Grenzwassermengen (in m³/s) auf den Strecken	Grenzwassermengen (in m³/s) sowie Anlagetyp der Übersetzanlagen, Bemerkungen (1600 entspr. Pegel Rheinfelden 3,35 m)		
Transfer and Grooken	(2400 entspr. Pegel Rheinfelden 4,30 m)			
Strecke Untersee bis KWS	ab 800 Strecke problematisch Weisungen der Polizei beachten	Pegel Neuhausen http://www.hydrodaten.admin.ch/de/2288.html;		
KW Schaffhausen (KWS)		500 Kran Bootsclub Schaffhausen		
Strecke Unterwasser KWS	800			
Strecke Rheinfall bis ERAG	1000	Pegel Rekingen http://www.hydrodaten.admin.ch/de/2143.htm ; Telefonabfrage: 0041 56 249 24 74		
KW Rheinau (ERAG)		800 im Rhein = 400 in der Rheinschlaufe entspricht Pegel Rekingen 3,65 m, Kahnrampen auf Gleis		
Strecke ERAG bis KWE	1000			
KW Eglisau (KWE)		800 entspricht Pegel Rekingen 3,65 m. Kleinschleuse und Wegrampe mittels Handwagen		
Strecke KWE bis RKR	1000			
KW Reckingen (RKR)		800 entspricht Pegel Rekingen 3,65 m. Kahnrampe auf Gleis		
Strecke RKR bis Aaremündung	1000			
Strecke Aaremündung bis RADAG	2400	Pegel Rheinfelden http://www.hydrodaten.admin.ch/de/2091.htm ;		
KW Albbruck-Dogern (RADAG)		1600 Bootsübersetzanlage mit Slipanlage		
Strecke RADAG bis KWL	2400			
KW Laufenburg (KWL)		1370 Schleuse(Motorboote)		
		1600 Schräglift/Kran(Boote ohne Motor)		
Strecke KWL bis RKS	2400			
KW Säckingen (RKS)		1600 Kahnrampe auf Gleis		
Strecke RKS bis KRS	2400			
KW Ryburg-Schwörstadt (KRS)		1200 Bootsübersetzanlage mit Kran		
Strecke KRS bis KWR	2400			
KW Rheinfelden (KWR)		1600 Bootsübersetzanlage		
Strecke KWR bis KW A+W	2500 entspr. Pegel Rheinhalle 7,90 m			
KW Augst - Wyhlen (KW A+W)		2400 Schleuse		
Strecke KW A+W bis KWB	2500 entspr. Pegel Rheinhalle 7,90 m			
KW Birsfelden (KWB)		2400 Schleusen		
Strecke unterer Schleusenvorhafen (KWB) bis Mittlere Rheinbrücke Basel	2500 entspr. Pegel Rheinhalle 7,90 m			
Strecke Mittlere Rheinbrücke Basel bis Landesgrenze Basel/Weil, Rhein- km 170	2500 entspr. Pegel Rheinhalle 7,90 m Schifffahrtsbeschränkungen richten sich nach der Rheinschifffahrtspolizeiverordnung Kapitel 10; Hochwassermarke I und II und kantonale Kleinschifffahrtsverordnung des Kantons BS			

KW Schaffhausen

Rhein-km 44,100 beim Salzstadel Bootsclub Schaffhausen

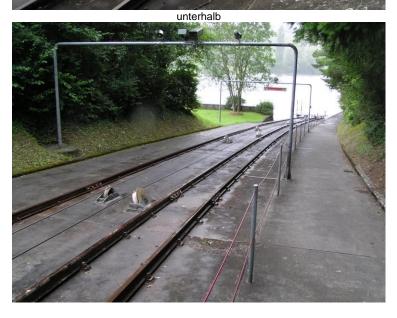




KW Rheinau Hauptwehr oberhalb







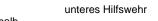
KW Rheinau

oberes Hilfswehr





unterhalb







KW Eglisau



Einfahrt Schleuse Oberwasser

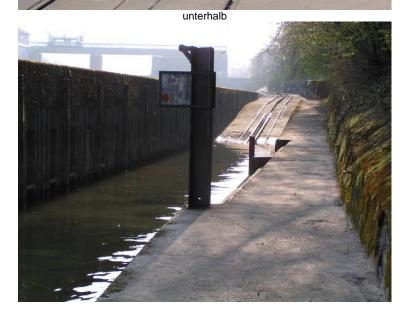


Einfahrt Schleuse Unterwasser

KW Reckingen







Staustufe Albbruck-Dogern



Transport



unterhalb



KW Laufenburg oberhalb linke Rheinseite







KW Säckingen

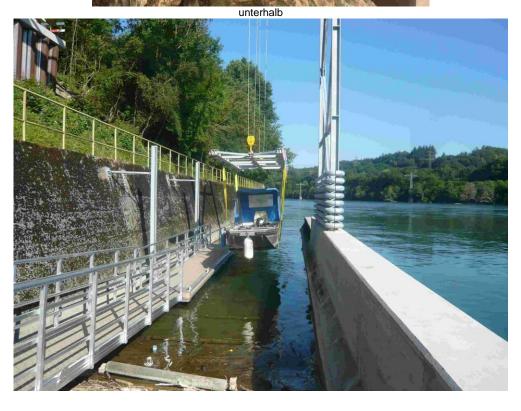






KW Ryburg-Schwörstadt





KW Rheinfelden



Ausstieg für den Bootsführer



Transport

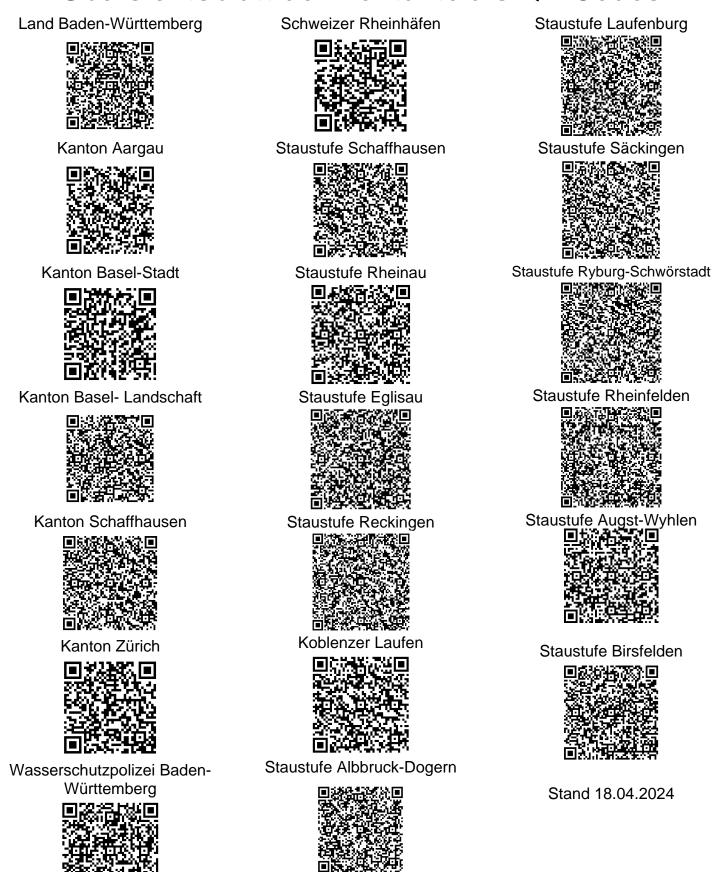




Ausstieg für den Bootsführer



Übersichtsblatt der Kontakte als QR-Codes



In Notfällen die 112 wählen!

Übersichtsblatt der Kontakte als Liste

Behörde, Organisation	Webseite	E-Mailadresse	Telefon 1	Telefon 2	Fax 1	Fax 2
Land Baden- Württemerg	https://rp.baden- wuerttemberg.de/Themen/Ver kehr/Wasser/Seiten/default.as px	referat57@rpf.bwl.de				
Kanton Aargau	https://www.ag.ch/de/bvu/mo bilitaet_verkehr/schifffahrt_2/s chifffahrt.jsp					
Kanton Basel-Stadt	http://www.polizei.bs.ch/verke hr/rhein.html					
Kanton Basel- Landschaft	https://www.baselland.ch/polit ik-und- behorden/direktionen/sicherh eitsdirektion/polizei/schifffahrt					
Kanton Schaffhausen	http://www.strassenverkehrsa mt.sh.ch/	strassenverkehrsamt@ktsh. ch				
Kanton Zürich		seepo@kapo.zh.ch				
Revierzentale Basel	www.port-of-switzerland.ch		0041 (0)61 6399530			
Wasserschutzpolizei Baden-Württemberg, Vogelgruen		Vogelgrun.wspw@polizei.b wl.de	0049 (0)761 8822100			
Kran des Bootsclub Schaffhausen	https://www.bcsh.ch/kran.html	kran@bcsh.ch	0041 (0)79 1581260			
Staustufe Rheinau		gruppe.kdorhe@axpo.ch	0041 (0)44 746 35 21			
Staustufe Eglisau		gruppe.kdoega@axpo.ch	0041 (0)44 746 35 11			
Staustufe Reckingen	https://www.kraftwerk- reckingen.com/rkr/kahntransp ortanlage/	info@kraftwerk- reckingen.com	0049 (0)7741 9189220	0041 (0)56 2670220		
Koblenzer Laufen, Gemeinde Küssaberg	http://www.kuessaberg.info/		0049 (0)7741 600135		0049 (0)171 5141735	
Staustufe Albbruck- Dogern	http://www.radag.de/index.ph p?id=300	info@radag.de	0049 (0)7763 927877311	0049 (0)160 5321062		
Staustufe Laufenburg	https://www.energiedienst.de/ kraftwerke/wasserkraft/wasse rkraftwerk-laufenburg	dispokraftwerke@energiedi enst.de	0041 062 8 693800	0049 0762 3 923800		
Staustufe Säckingen	https://www.rksag.de/technik/ #kahnrampe	info@rksag.de	0049 (0)7761 9320	0041 (0)62 8664400	0049 (0)7761 932436	0041 (0)62 8664436
Staustufe Ryburg- Schwörstadt	https://www.krsag.ch/mensch- umwelt/#bootsuebersetzanlag e	dispokraftwerke@energiedi enst.de	0041 062 8 693800	0049 0762 3 923800		
Staustufe Rheinfelden	https://www.energiedienst.de/ produktion/wasserkraftwerk- rheinfelden/	dispokraftwerke@energiedi enst.de	0041 062 8 693800	0049 0762 3 923800		
Staustufe Augst- Wyhlen	https://www.kwa.ch/schleuse	kwa@kwa.ch	0041 (0)61 8168450		0041 (0)61 3177751	
Staustufe Birsfelden	http://www.kw- birsfelden.ch/de/special- menu/schleusenfahrplan/	info@kw-birsfelden.ch	0041 (0)61 3177713		0041 (0)61 3177751	